



Systeme téléphonique

Venture IP

**GUIDE
D'UTILISATION**



Table des matières

Introduction	1	Composition depuis une liste de numéros consignés	18
À propos de ce guide	1	Composition depuis une liste d'appels entrants, un répertoire ou une liste de composition abrégée.....	18
Conditions d'installation	1	Réception d'appels.....	19
Pièces du téléphone	1	Durée d'un appel	19
Accessoires (non fournis).....	2	Fin d'un appel	19
Installation	2	Desserte des appels	20
Vue générale.....	2	Garde	20
Connexion au réseau et au courant électrique	3	Appels conférence	20
Raccordement du combiné	4	Mode discrétion	22
Familiarisation	7	Transfert	22
Description de l'afficheur.....	7	Renvoi	23
Description des touches.....	7	Options de renvoi	23
Description des touches	8	Messagerie vocale	24
Description générale	9	À propos de la messagerie vocale	24
Afficheur	9	Affichage, écoute et suivi des messages vocaux	24
Entrée de lettres et de caractères spéciaux	10	Gestion des messages vocaux ..	25
Affichage des icônes	11	Renvoi au zéro	26
Voyants d'état	11	Sélection de la langue d'affichage	26
Fonctionnement avec combiné, casque ou les mains libres	12	Modification des options de messagerie vocale	27
Options usager	12	Demandeurs	28
Services	13	Répertoires	29
Modification des informations personnelles	15	À propos des répertoires	29
Nom de famille	15	Consultation d'un répertoire	29
Mots de passe	15	Modification de l'affichage d'un répertoire	29
Pour changer votre mot de passe	15	Ajout, suppression et modification des entrées	30
Personnalisation du téléphone .	16	Liste des demandeurs	31
Sélection de la langue d'affichage	16	À propos des listes de demandeurs	31
Réglage du volume	16	Consultation d'une liste de demandeurs	31
Sélection de la voie audio	16	Modification des entrées	31
Auto-vérification et diagnostics .	17		
Établissement et réception d'appels	18		
Composition mains libres	18		

Table des matières

Ajout d'une entrée de liste de demandeurs à un répertoire personnel ou à une liste de composition abrégée	32
Suppression d'entrées d'une liste de demandeurs	32
Composition abrégée.....	33
À propos de la composition abrégée	33
Consultation de la liste de composition abrégée	33
Ajout et modification d'entrées .	33
Fonctions spéciales.....	35
Ne pas déranger	35
Intercom	35
Accès à certaines fonctions du téléphone par ordinateur	35
Dépannage	37
Garantie limitée.....	39

Introduction

À propos de ce guide

Ce guide d'utilisation fournit des instructions d'installation élémentaires et décrit toutes les fonctions du téléphone VentureIP qui sont activées par son utilisateur.

Le **Guide du Système téléphonique VentureIP 480i** offre des instructions techniques plus détaillées sur l'installation d'un réseau, la configuration, les opérations de téléchargement et la gestion des postes. Le **Guide d'installation de passerelle VentureIP** traite spécialement de l'installation et des spécifications techniques de la Passerelle VentureIP.

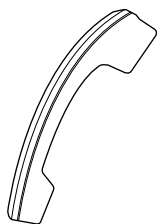
Conditions d'installation

L'installation de votre téléphone VentureIP 480i exige le matériel suivant:

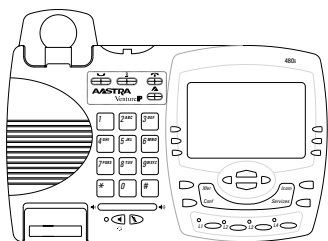
- Réseau local normalisé 802.3 Ethernet/ Fast Ethernet (noter que le présent document ne fournit pas d'instructions concernant l'installation d'un réseau local ou d'un routeur);
- Câbles de catégorie 5 et de catégorie 5e améliorée;
- Alimentation en ligne sur réseau Ethernet PoE, uniquement nécessaire si votre réseau n'offre pas d'alimentation en ligne conforme à la norme 802.3af (accessoire disponible en option).

Pièces du téléphone

Lorsque vous déballez votre téléphone, vérifiez que vous disposez de toutes les pièces suivantes. Si l'une d'elles est manquante, appelez le fournisseur de votre téléphone.



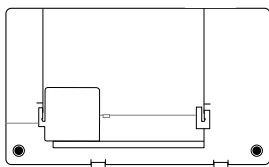
combiné



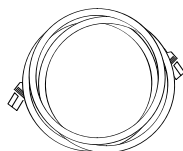
téléphone



cordon du combiné

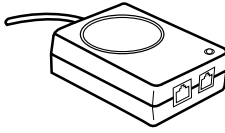


étiquette du numéro
et lentille transparente

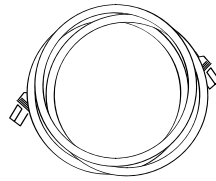


câble Ethernet

Accessoires (non fournis)



**Adaptateur
d'alimentation en ligne
sur réseau Ethernet PoE**



**Câble Ethernet
supplémentaire (câble de
catégorie 5/5e améliorée)**

Un adaptateur d'alimentation en ligne sur réseau Ethernet PoE fournit un courant de 48 volts au 480i par le câble Ethernet aux fils 1 et 2 et 3 et 6. Ne pas l'utiliser pour alimenter d'autres périphériques

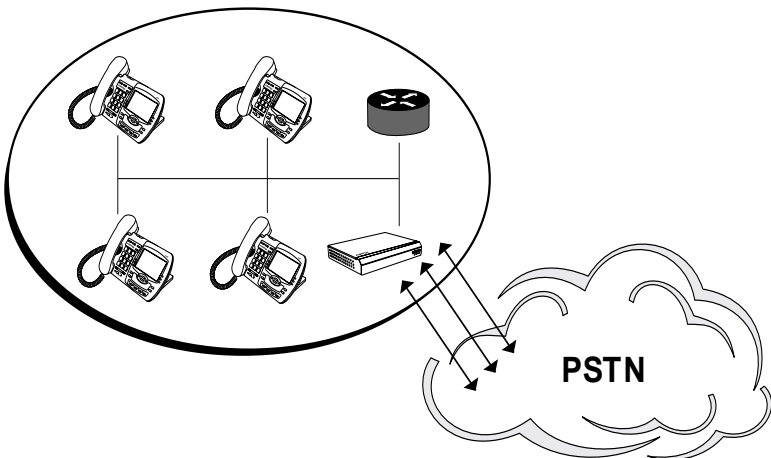
- **Tension:** 110/120 V c.a. d'entrée; 48 V c.c. de sortie
- **Sécurité et émissions:** Canada: Classe A ICES-003; Japon: Classe A VCCI; É.-U.: Classe A FCC, CSA, C-Tick et NOM

Installation


Vue générale

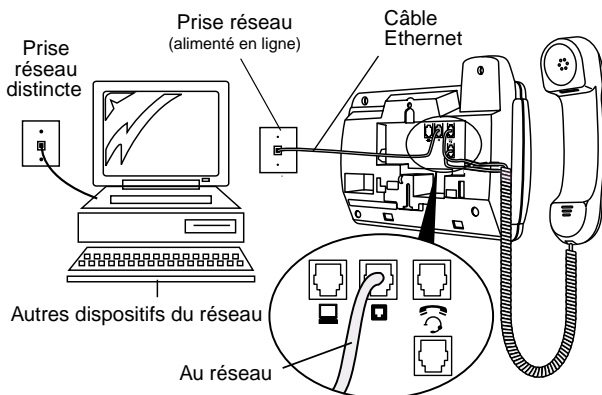
Le VentureIP 480i peut être configuré pour partager une connexion réseau avec un autre dispositif du réseau. Il peut tirer son alimentation d'une source d'alimentation du réseau conforme à la norme 802.3af ou d'un adaptateur d'alimentation en ligne PoE (accessoire disponible en option). Il peut être soit configuré pour:

- se raccorder directement au réseau au moyen de la prise murale Ethernet ou
- partager une connexion réseau directe si on le raccorde à un PC ou à un autre dispositif du réseau.



Connexion directe au réseau

Deux ports pour câbles Ethernet 10/100 Mbit/s entièrement commutés sont situés au dos du téléphone. Le port qui porte le signe  sert à raccorder le téléphone au réseau, de même qu'à l'alimenter. Pour plus d'informations, voir "« Connexion au réseau et au courant électrique »".




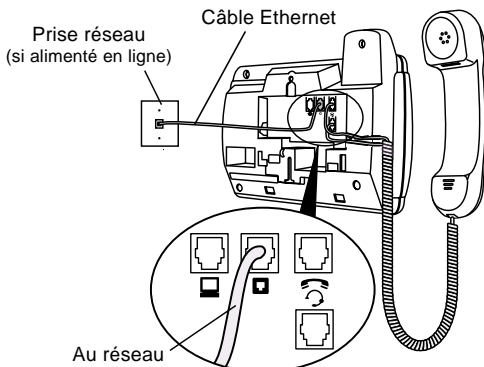
Connexion au réseau et au courant électrique

Si votre réseau offre une alimentation en ligne conforme à la norme 802.3af, le téléphone sera alimenté par le réseau.


Si votre réseau n'offre pas d'alimentation en ligne conforme à la norme 802.3af, vous devez installer l'adaptateur d'alimentation en ligne PoE (accessoire disponible en option).

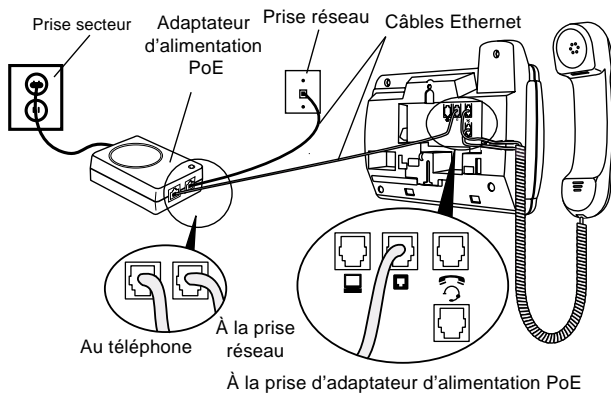
Connexion lorsqu'une alimentation est « fournie » en ligne

1. Branchez le câble Ethernet (fourni avec votre téléphone) au dos du téléphone dans le port réseau qui porte le signe .
2. Branchez l'autre extrémité du câble Ethernet directement dans la prise réseau murale.




Connexion lorsqu'une alimentation n'est «pas fournie» en ligne

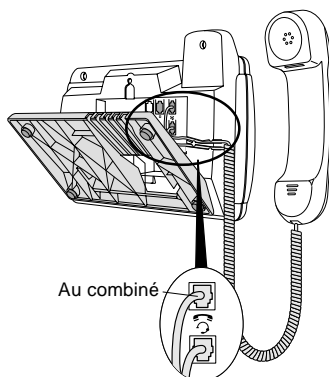
1. Branchez le câble Ethernet (fourni avec votre téléphone) au dos du téléphone dans le port réseau qui porte le signe .
2. Branchez l'autre extrémité du câble Ethernet à l'adaptateur d'alimentation PoE dans la prise réseau dont le signe est illustré au schéma qui suit.
3. Branchez un câble Ethernet supplémentaire à l'adaptateur d'alimentation PoE dans le port réseau dont le signe est illustré au schéma qui suit.
4. Branchez l'autre extrémité du câble Ethernet dans la prise réseau murale.
5. Branchez l'adaptateur d'alimentation PoE dans une prise secteur. Il est conseillé de brancher l'adaptateur d'alimentation à un appareil ou à une barre de protection contre les surtensions.




Remarque: Tous les câbles Ethernet utilisés doivent être des câbles de catégorie 5 et 5e améliorée semblables au câble fourni avec votre téléphone.


Raccordement du combiné

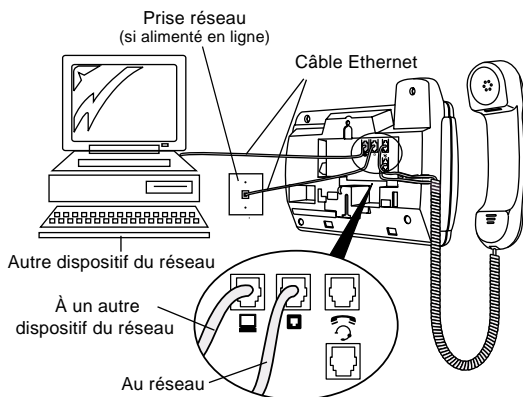
1. Retournez le téléphone et localisez la prise du combiné qui porte le signe .
2. Insérez l'une des extrémités du cordon du combiné dans la prise jusqu'à ce qu'elle s'encastre avec un déclic.
3. Acheminez le cordon dans la rainure supérieure, tel qu'illustré dans le schéma qui suit.
4. Raccordez le combiné à l'autre extrémité du cordon.



Connexion réseau partagée




Pour raccorder un dispositif du réseau au téléphone (tel un ordinateur), il suffit de brancher un câble Ethernet au port réseau  qui est situé au dos du téléphone et de brancher l'autre extrémité du câble Ethernet dans la prise réseau du dispositif avec lequel il partage la connexion au réseau.

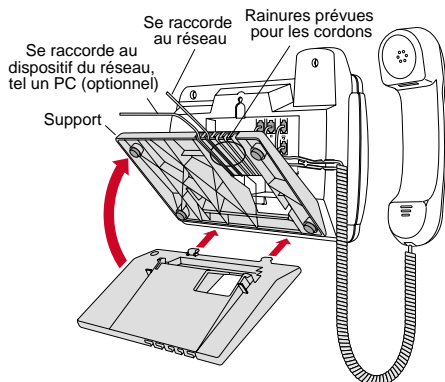
Remarque: La prise  du 480i n'offre pas d'alimentation en ligne aux autres dispositifs du réseau.



Remarque: Tous les câbles Ethernet utilisés doivent être des câbles de catégorie 5 et 5e améliorée semblables au câble fourni avec votre téléphone.

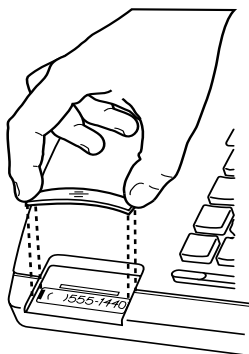
Installation sur un bureau

1. Acheminez les câbles à travers l'ouverture prévue sur le support.
2. Montez le support en insérant ses tenons (indiqués par un ) dans les fentes prévues sur la base du téléphone. Pour obtenir une inclinaison plus prononcée, utilisez les fentes . Pour obtenir une inclinaison moins prononcée, utilisez les fentes .
3. Appuyez le support sur le téléphone jusqu'à ce qu'il s'encastre avec un déclic.
4. Appuyez sur les cordons pour les encastrer dans les rainures prévues sous le support, ce qui permettra de le placer à plat sur un bureau.



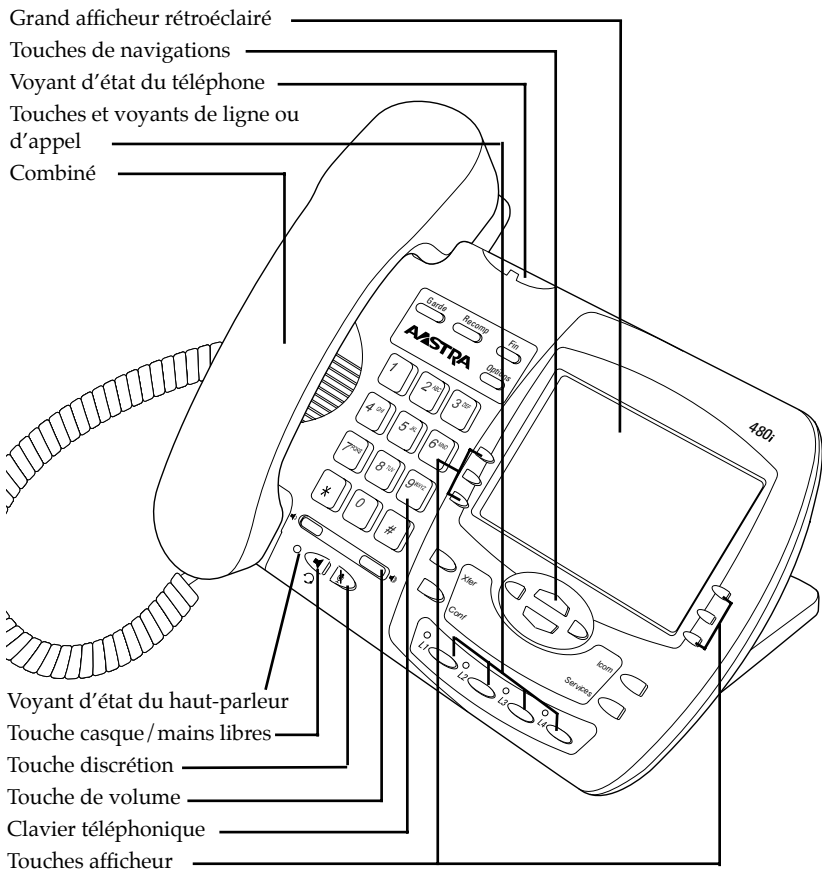
Installation de l'étiquette du numéro

1. Inscrivez votre numéro de téléphone sur l'étiquette et placez-la sur le téléphone dans la cavité située sur le berceau du combiné.
2. Courbez doucement la lentille en plastique transparent et placez-la sur l'étiquette.



Familiarisation

















Description des touches



Description de l'afficheur



Description des touches

Touches	Description
	Met un appel en garde. Pour plus d'informations, voir " Garde ".
	Recompose les derniers numéros composés sur le téléphone. Pour plus d'informations, voir " Pour recomposer un numéro récemment appelé ".
	Met fin à un appel ou permet de quitter une liste (p. ex. un répertoire) sans enregistrer les changements apportés.
	Donne accès aux options qui vous permettent de gérer et de personnaliser votre téléphone. Pour plus d'informations, voir " Modification des options de messagerie vocale ", " Modification des options personnelles ", ou " Personnalisation du téléphone ".
	Permet de régler le volume d'écoute du combiné et du casque, de même que le volume de la sonnerie et du haut-parleur mains libres. Pour plus d'informations, voir " Personnalisation du téléphone ".
	Active le mode mains libres sur le téléphone.
	Empêche votre interlocuteur de vous entendre dans le microphone du combiné ou dans le microphone mains libres. Pour plus d'informations, voir " Desserte des appels ".
 <i>Xfer</i>	Permet de transférer un appel à un autre numéro. Pour plus d'informations, voir " Desserte des appels ".
 <i>Conf</i>	Permet d'établir un appel conférence. Pour plus d'informations, voir " Desserte des appels ".
	Permettent de naviguer d'un écran à l'autre, dans du texte et dans des menus d'options. Pour plus d'informations, voir " Afficheur ".
 <i>Icom</i>	Permet d'accéder à la fonctionnalité Intercom. Pour plus d'informations, voir " Fonctions spéciales ".
 <i>Services</i>	Permet d'accéder aux services qui sont disponibles sur votre téléphone. Pour plus d'informations, voir " Services ".
 <i>L1</i>  <i>L2</i>  <i>L3</i>  <i>L4</i>	Ces touches de ligne ou d'appel vous permettent de prendre une ligne ou un appel. Pour plus d'informations, voir " Établissement d'appels " et " Réception d'appels ".

Description générale

Afficheur

L'afficheur est une interface de visualisation interactive qui affiche des informations textuelles sur l'état des appels et des fonctions. Sa partie supérieure affiche les informations, et sa partie inférieure les choix associés aux six « touches afficheur » qui figurent sur chacun de ses côtés. Le contenu de l'afficheur varie en fonction de l'activité du téléphone (p. ex. progression des appels ou fonctions actives).

Touches afficheur





Six touches afficheur figurent de chaque côté de la partie inférieure de l'afficheur. Leur fonctionnalité varie en fonction de l'activité du téléphone. Par exemple, lorsqu'on le personnalise, ses touches afficheur signaleront les choix personnalisables disponibles, et lors de l'écoute d'un message vocal, les choix disponibles pour répondre au message. Le libellé des touches afficheur apparaît à côté des touches et indique leur fonctionnalité du moment.

Navigation

L'afficheur sert à accomplir de nombreuses fonctions sur le téléphone. Utilisez les touches afficheur pour naviguer sur l'afficheur ou le quitter comme suit :

Touche afficheur	Description
Quitter	quitte la fonction ou la liste affichée.
Retour	permet de reculer d'un niveau dans la hiérarchie des menus.
Annuler	annule l'opération en cours sans enregistrer les modifications apportées.
Choisir	sélectionne l'élément de la liste.
Terminer	met fin à l'opération en cours et enregistre les modifications apportées.
Suivre	avance à l'étape suivante lorsqu'une opération est constituée de plusieurs étapes.

Utilisez les touches de navigation situées sous l'afficheur pour naviguer comme suit :

Touches de navigation	Description
	déplace à l'écran ou à l'élément de liste suivant.
	déplace à l'écran ou à l'élément de liste précédent.
	recule d'un niveau dans la hiérarchie des menus.
	sélectionne l'élément de la liste actuelle.

Modification de texte

Pour modifier du texte sur l'afficheur (p. ex. pour entrer un nom dans un répertoire), procédez comme suit:

Pour	Procéder comme suit
entrer du texte à la position du curseur,	appuyez sur la touche du clavier où figure la lettre correspondante. Appuyez une fois pour la première lettre, deux fois pour la deuxième et trois fois pour la troisième. Par exemple, pour taper u "R", vous devez appuyer trois fois sur le clavier.
déplacer le curseur à gauche sans supprimer,	appuyez sur la touche ◀.
déplacer le curseur à droite sans supprimer,	appuyez sur la touche ▶.
ajouter un espace à la fin d'une ligne,	appuyez sur la touche ▶.
déplacer le curseur à gauche et supprimer,	appuyez sur la touche de retour arrière.
changer une lettre en minuscule ou en majuscule,	appuyez sur la touche afficheur Maj-Min . Remarque: Le premier caractère d'une ligne et le premier caractère qui suit un espace sont mis automatiquement en majuscules.

Entrée de lettres et de caractères spéciaux






Certaines opérations du système exigent l'entrée de caractères alphabétiques. On peut entrer des caractères à partir du clavier téléphonique. Pour entrer une lettre, appuyez sur la touche où la lettre est représentée. Appuyez deux fois sur la touche s'il s'agit de la deuxième lettre. Par exemple, il faut appuyer trois fois sur la touche [R] pour entrer un 'R'. Le curseur se place à droite du caractère après un délai de 2 secondes ou si l'on appuie sur une touche différente.

Pour entrer une lettre majuscule ou minuscule, appuyez sur **Maj-Min**, puis tapez la lettre. La première lettre d'un mot ou d'un nom est toujours une majuscule. Les lettres qui suivent sont des minuscules.

On peut entrer des caractères spéciaux au moyen des touches [1] et [#]. Ces caractères s'affichent dans l'ordre suivant:



[1]: *, , () ` . _ - 1. [#]: # / \ @.

Affichage des icônes

Icône	Description
	Utilisez les touches de navigation haut et bas pour afficher des informations supplémentaires. Lorsqu'elles sont affichées aux côtés du premier ou du dernier élément d'une liste, elles indiquent des éléments complémentaires qui ne sont pas indiqués sur l'afficheur. Utilisez les touches de navigation pour faire défiler les différents éléments d'une liste.
	Utilisez les touches de navigation de gauche ou de droite pour afficher des informations supplémentaires.
	L'appel associé à cette entrée de la liste d'appels entrants n'a pas obtenu de réponse.
	L'appel associé à cette entrée de la liste d'appels entrants a obtenu une réponse.
	Vous avez retourné l'appel non répondu associé à cette entrée de la liste d'appels entrants.

Voyants d'état

Il existe trois types de voyants d'état:

- un voyant d'état – situé au-dessus de la touche **R**
- le voyant du haut-parleur – situé à côté de la touche 
- les voyants d'appel – situés à côté de chacune des touches 

Voyant	État	Indique
Voyant d'état	clignote rapidement	appel entrant
	clignote lentement	message en attente
Voyant du haut-parleur	allumé	téléphone en mode mains libres
	clignote	microphone discret en mode mains libres
Voyants d'appel	allumé	appel en cours sur la ligne
	clignote lentement	appel en garde sur la ligne
	clignote rapidement	arrivée d'un appel sur la ligne

Services

Menu Services

Comp abrégée

Liste recomb

Liste dem

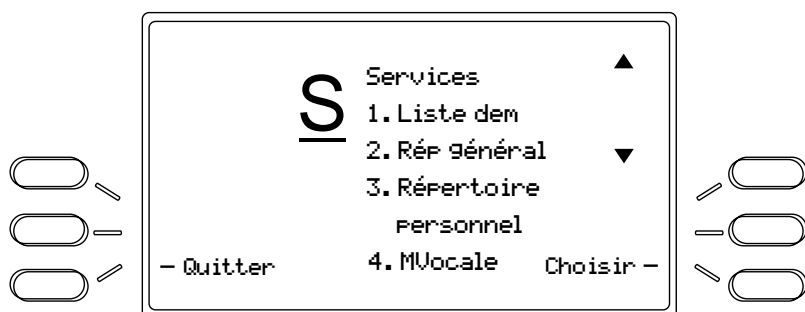
Rép général

Rép personnel


MUocale

Recherche pers


NPD



Services

La touche  *Services* donne accès à tous les services disponibles. Utilisez l'afficheur pour afficher et accéder aux services disponibles.

Gestion des services

La plupart des services offrent des options personnalisables qui vous permettent de personnaliser votre téléphone pour qu'il réponde le mieux à vos besoins. La touche  sert à accéder à ces options. Si vous le souhaitez, vous pouvez les protéger à l'aide d'un mot de passe. Utilisez l'afficheur pour afficher et accéder aux services disponibles. Voir les procédures proposées dans ce guide pour obtenir des informations détaillées sur la personnalisation de chacune des options.

Listes de numéros consignés

Le téléphone VentureIP 480i offre deux listes temporaires où sont consignées des informations sur les demandeurs: la liste des demandeurs qui peut contenir jusqu'à 100 noms et numéros des derniers demandeurs* et la liste des numéros de recomposition qui contient les 100 derniers numéros sortants composés. Ces deux listes sont automatiquement actualisées chaque fois qu'un appel entre en ligne ou qu'un appel sortant est effectué.

Vous pouvez utiliser les entrées consignées dans ces listes pour composer des appels rapidement.

Parce que ces listes sont temporaires, il n'est pas possible de modifier leurs entrées mais on peut toutefois copier les informations qu'elles contiennent dans une des listes permanentes pour les y consigner.

Les listes de numéros consignés de façon permanente (répertoires et listes de composition abrégée) contiennent des informations permanentes sur des contacts ou des numéros de téléphone. On peut se servir de leurs entrées pour composer des appels rapidement ou pour passer en revue leurs informations détaillées.

Deux répertoires sont disponibles : général et personnel.

Le répertoire général est pris en charge automatiquement par le système téléphonique et contient des informations actualisées sur toutes les personnes connectées à votre système téléphonique. Vous ne pouvez y modifier que les informations qui vous concernent.

Le répertoire personnel est rempli et entretenu par l'utilisateur. Vous pouvez utiliser votre répertoire personnel pour actualiser les informations des contacts qui ne figurent pas dans le répertoire général de votre entreprise.

La liste de composition abrégée est remplie et entretenue par l'utilisateur. Vous pouvez utiliser cette liste pour y consigner des numéros appelés fréquemment.

*La disponibilité d'une fonction ou d'un service dépend de l'abonnement aux services offerts par votre système téléphonique ou fournisseur de services

Modification des informations personnelles

Nom de famille

Vous pouvez programmer le nom qui est associé à votre téléphone. Votre nom est consigné automatiquement dans le répertoire général. Il est également utilisé par la fonction de composition par nom de la réception automatique lorsque des demandeurs tapent votre nom de famille pour vous joindre.

Pour changer votre nom de famille

1. Appuyez sur la touche **▲**.
2. Si votre mot de passe d'options usager est activé, entrez votre mot de passe et appuyez sur **Terminer**.
3. Naviguez à l'élément de liste **Nom de famille** et appuyez sur **Choisir**.
4. Appuyez sur **Modifier** et entrez le nouveau nom. Pour plus d'informations, voir "Entrée de lettres et de caractères spéciaux".
5. Appuyez sur **Terminer**.

Mots de passe

Vous pouvez modifier, activer et désactiver le mot de passe qui protège vos options d'usager. L'activation d'un mot de passe empêche quelqu'un d'autre de visualiser ou de modifier vos options personnelles.

Pour changer votre mot de passe

1. Appuyez sur la touche **▲**.
2. Si votre mot de passe d'options usager est activé, entrez votre mot de passe et appuyez sur **Terminer**.
3. Naviguez à l'élément de liste **Mot de passe** et appuyez sur **Choisir**.
4. Déplacez le curseur à l'élément de liste **ChangerMotPasse** et appuyez sur **Choisir**.
5. Entrez le nouveau mot de passe et appuyez sur **Suiv**.
6. Entrez de nouveau le mot de passe et appuyez sur **Terminer**.

Pour activer et désactiver votre mot de passe

1. Appuyez sur la touche **Options**.
2. Si votre mot de passe d'options usager est activé, entrez votre mot de passe et appuyez sur **Terminer**.
3. Naviguez à l'élément de liste **Mot de passe** et appuyez sur **Choisir**.
4. Naviguez à l'élément de liste **Act/Desact MotPasse** et appuyez sur **Choisir**.
5. Appuyez sur **Oui/Non** pour confirmer.

Personnalisation du téléphone

Sélection de la langue d'affichage

Vous pouvez utiliser la fonction de sélection de langue pour activer votre langue de choix sur l'afficheur. L'anglais et le français sont offerts actuellement.

1. Appuyez sur la touche ▲.
2. Si votre mot de passe d'options usager est activé, entrez votre mot de passe et appuyez sur **Terminer**.
3. Naviguez à l'élément de liste **Langue** et appuyez sur **Choisir**.
4. Déplacez le curseur à **English** ou **Français** et appuyez sur **Choisir**.
5. Appuyez sur **Ok**, puis sur **Quitter**.

Remarque: Voir "Messagerie vocale" pour activer la langue des directives vocales qui seront diffusées aux demandeurs par la messagerie vocale.

Réglage du volume

La touche de volume permet de régler le volume d'écoute du combiné et du casque téléphonique, ainsi que le volume du haut-parleur et de la sonnerie.

- Pour régler le volume de la sonnerie, appuyez sur la touche de volume sans décrocher le combiné de son berceau lorsqu'il n'y a aucun appel en cours.
- Pour régler le volume d'écoute du combiné, décrochez le combiné et appuyez sur la touche de volume lorsqu'un appel est en cours. Le volume d'écoute du combiné revient au niveau par défaut lorsque vous raccrochez.
- Pour régler le volume d'écoute du casque téléphonique, appuyez sur la touche de volume lorsqu'un appel est en cours. Le volume d'écoute du casque revient au niveau par défaut lorsque vous raccrochez.

Remarque: Le volume d'écoute du combiné et du casque téléphonique est réglé pour revenir à un niveau moyen lorsque vous raccrochez..

- Pour régler le volume du haut-parleur, appuyez sur la touche de volume lorsque le mode mains libres est activé (appuyez sur ◀/▶).

Sélection de la voie audio

Vous pouvez utiliser la fonction **Config audio** pour indiquer votre préférence de voie audio pour répondre à un appel en appuyant sur une touche de ligne ou sur la touche ◀/▶ du haut-parleur. Les choix disponibles sont **Mains libres**, **Combiné** et **Casque**.

1. Appuyez sur la touche ▲.
2. Si votre mot de passe d'options usager est activé, entrez votre mot de passe et appuyez sur **Terminer**.
3. Naviguez à l'élément de liste **Config audio** et appuyez sur **Choisir**.
4. Appuyez sur **Casque**, **Casque/M1**, **M1/Casque** ou **Mains libres**. Pour choisir **Casque/M1** ou **M1/Casque**, vous pouvez alterner entre le combiné et le haut-parleur à l'aide du bouton du haut-parleur ◀/▶.
5. Appuyez sur **Quitter**.





Auto-vérification et diagnostics







Vous pouvez effectuer plusieurs tests en vue de vérifier l'état du matériel et du logiciel de l'appareil téléphonique.

1. Appuyez sur la touche **▲**.
2. Si votre mot de passe d'options usager est activé, entrez votre mot de passe et appuyez sur **Terminer**.
3. Naviguez à l'élément de liste **Diagnostic** et appuyez sur **Choisir**.
4. Déplacez le curseur à **Vérif de base** ou **Vérif avancée** et appuyez sur **Choisir**. Suivez les instructions indiquées sur l'afficheur si vous choisissez **Vérif avancée**.

Établissement et réception d'appels

Composition mains libres

La fonction Mains libres vous permet de converser avec un correspondant sans utiliser le combiné. Pour faire un appel les mains libres, appuyez sur  / , puis entrez un numéro. Pour répondre à un appel les mains libres, appuyez sur  /  lorsque la sonnerie retentit.





Pour alterner entre le mode mains libres et le combiné lorsque le combiné est décroché, appuyez sur  / . Lorsqu'il est raccroché, vous pouvez libérer un appel en appuyant sur  / . Lorsque le mode mains libres est activé, le voyant du haut-parleur est allumé. Vous pouvez alors couper le microphone en appuyant sur . Le voyant se met à clignoter. Vous entendez votre interlocuteur, mais celui-ci ne peut vous entendre. Pour utiliser en alternance le mode mains libres et le mode discrétion, réappuyez sur .

Remarque: Le fonctionnement de la touche mains libres, tel que décrit plus haut, sera changé et peut-être désactivé lorsque vous sélectionnez un mode audio différent. Voir la section "Personnalisation du téléphone" pour plus d'informations.

Composition depuis une liste de numéros consignés




Vous pouvez utiliser les entrées d'une liste de numéros consignés pour faire un appel.

Pour recomposer un numéro récemment appelé

1. Appuyez sur la touche **R**. La liste des appels sortants est indiquée sur l'afficheur.
2. Utilisez les touches   pour vous déplacer d'une entrée à l'autre.
3. Si le numéro doit être modifié avant d'être utilisé (p. ex. si un appel local contient un indicatif régional), appuyez sur **CHANGER NO** puis modifiez le numéro.
4. Une fois l'entrée indiquée sur l'afficheur:
 - Pour recomposer avec le combiné, décrochez le combiné.
 - Pour recomposer les mains libres, appuyez sur la touche  / .



Le numéro sélectionné est composé.

Composition depuis une liste d'appels entrants, un répertoire ou une liste de composition abrégée

1. Appuyez sur la touche  **Services**. La liste des services est indiquée sur l'afficheur.
2. À l'aide des touches   :
 - Affichez la liste des appels entrants (reçus) et naviguez à l'élément de liste **Liste dem** OU
 - Affichez les entrées consignées dans le répertoire général ou dans votre répertoire personnel et naviguez à l'élément de liste désiré OU
 - Pour afficher la liste de composition abrégée, naviguez à l'élément de liste **COMP abrégée**.

3. Appuyez sur Choisir.

Vous pouvez également afficher la liste de composition abrégée à l'aide de la touche afficheur **COMPABr**. La liste (liste des demandeurs ou de composition abrégée) ou la première entrée (du répertoire général et du répertoire personnel) est indiquée sur l'afficheur.

4. Utilisez les touches   pour naviguer au numéro ou à l'entrée désirée.

5. Lorsque le curseur figure à côté du numéro désiré ou que l'entrée de répertoire désirée est indiquée sur l'afficheur, appuyez sur **COMPOSER**.

L'appel est composé à l'aide du numéro sélectionné.

Remarque: Vous aurez peut-être à modifier le numéro pour qu'il soit composé tel que requis (c.-à-d. ajouter un « 9 » ou un préfixe d'indicatif régional).




Réception d'appels

L'afficheur indique des renseignements sur les appels entrants, y compris le nom et le numéro du demandeur. *

Lorsqu'un appel entre en ligne, vous avez le choix de répondre à l'appel ou de l'ignorer.

Pour répondre à un appel

1. Pour répondre à un appel entrant:

- avec le combiné, décrochez le combiné.
- les mains libres, appuyez sur **RÉPONDRE**, sur la touche  /  ou sur la touche  signalée par le voyant d'état qui clignote.

2. Autrement, si vous choisissez d'ignorer l'appel, appuyez sur **IGNORER**.

Le téléphone s'arrête immédiatement de sonner et l'appel est reconnu comme un appel resté sans réponse

Pour répondre à plusieurs appels




Si vous recevez un appel alors que vous avez déjà une communication en cours, le voyant d'état du nouvel appel s'allume et se met à clignoter rapidement. Pour plus d'informations, consulter les procédures indiquées sous "Desserte des appels."

Durée d'un appel

Il vous est possible de vérifier à tout moment sur l'afficheur le temps écoulé au cours d'un appel.

Fin d'un appel

La méthode utilisée pour mettre fin à un appel dépend du mode dans lequel se trouve le téléphone.

- avec le combiné, raccrochez le combiné.
- en mode mains libres, appuyez sur  ou appuyez sur la touche  / .

* La disponibilité d'une fonction ou d'un service dépend de l'abonnement aux services offerts par votre système téléphonique ou fournisseur de services.


Desserte des appels


Garde

Vous pouvez mettre un appel en garde pour recevoir d'autres appels, ajouter des correspondants à un appel conférence ou vous retirer temporairement d'une communication.


1. Pour mettre un appel en garde:

- Si vous desservez un seul appel, appuyez sur la touche .

Le voyant  clignote et l'afficheur indique l'état de garde de l'appel. Vous pouvez raccrocher le combiné sans perdre l'appel.



- Si vous désirez faire un appel lorsque vous avez déjà un appel en cours, appuyez sur la touche  pour obtenir une ligne disponible (voyant d'état éteint).

Le premier appel est mis automatiquement en garde.

- Si vous désirez recevoir un appel lorsque vous avez déjà un appel en cours, appuyez sur la touche  pour répondre à l'appel entrant (voyant d'état qui clignote).

Le premier appel est mis automatiquement en garde.

2. Pour reprendre un appel mis en garde:

- avec le combiné, décrochez le combiné ou appuyez sur la touche  qui correspond à la ligne en garde (voyant d'état qui clignote).
- avec le mains libres, appuyez sur la touche **Garde**, sur la touche afficheur **REF Garde** ou sur la touche  qui correspond à la ligne en garde (voyant d'état qui clignote).

Tous les appels en cours sont automatiquement mis en garde.

Appels conférence

Vous pouvez conduire par appareils plusieurs appels conférence à trois participants. Un appel conférence s'établit de deux façons:

- vous pouvez établir un appel privé avec chaque correspondant, mettre le demandeur en garde, puis les ajouter à l'appel conférence ou
- vous pouvez ajouter chaque correspondant directement à l'appel conférence.

Vous pouvez libérer chaque participant de l'appel conférence ou les deux participants à la fois, et également les mettre en garde individuellement ou les deux à la fois au cours d'un appel conférence.


Chacun de ces participants peuvent ajouter à leur tour un autre participant à l'appel conférence. Il est toutefois recommandé que le nombre total des participants ne dépasse pas 5.

Pour ajouter des correspondants à un appel conférence

1. Pour communiquer en privé avec chaque correspondant avant de les ajouter à l'appel conférence, établissez les différentes communications et mettez les correspondants en garde.

OU

- Pour ajouter un demandeur à l'appel conférence, passez à l'étape 2.

2. Appuyez sur la touche  *Conf* ou sur la touche afficheur *Conférence*.
3. Pour ajouter des correspondants mis en garde, naviguez au correspondant désiré dans la liste et appuyez sur *Choisir*. Passez à l'étape 4.
OU
 - Pour composer un appel en vue de l'ajouter directement à l'appel conférence, appuyez sur *Entrer no.*
- OU
- Pour composer un appel en vue de l'ajouter directement à l'appel conférence à l'aide d'un numéro consigné dans un répertoire, appuyez sur *Du rép.*
4. . Pour composer un numéro, entrez le numéro et appuyez sur *Composer*
OU
 - Pour composer un numéro consigné dans un répertoire, utilisez les touches ◀ ▶ pour vous déplacer d'une entrée à l'autre. Lorsque l'entrée désirée est affichée, appuyez sur *Composer*.
5. Dès qu'une communication privée est établie, appuyez sur *Ajout conf* pour ajouter le correspondant à l'appel conférence.

Pour mettre des appels en garde ou les reprendre


1. Pour mettre des participants en garde au cours d'un appel conférence:
 - Pour mettre tous les participants en garde depuis l'écran d'état principal de l'appel conférence, appuyez sur *Garde*.
OU
 - Pour mettre des participants en garde individuellement depuis l'écran d'état principal de l'appel conférence, appuyez sur *Voir Parti*. Naviguez au participant désiré et appuyez sur *Garde*.
2. Pour reprendre des appels mis en garde:
 - Pour reprendre tous les appels en garde depuis l'écran d'état principal de l'appel conférence, appuyez sur *Ref Garde*.
OU
 - Pour reprendre des appels en garde individuellement depuis l'écran d'état principal de l'appel conférence, appuyez sur *Tous Parti*. Naviguez au participant désiré et appuyez sur *Ref Garde*.

Pour libérer des participants d'un appel conférence

1. Pour libérer des participants d'un appel conférence:
 - Pour libérer tous les participants depuis l'écran d'état principal de l'appel conférence, appuyez sur
OU
 - Pour libérer des participants individuellement depuis l'écran d'état principal de l'appel conférence, appuyez sur *Voir Parti*. Naviguez au participant désiré et appuyez sur *Libérer*.

Mode discrétion

Vous pouvez empêcher un interlocuteur de vous entendre dans le combiné ou dans le microphone mains libres.

1. Pour activer le mode discrétion au cours d'un appel, appuyez sur la touche .

L'afficheur indique l'activation du mode discrétion.

2. Appuyez de nouveau sur la touche  pour désactiver le mode discrétion.


Transfert

Vous pouvez transférer un appel à

- un autre numéro composé,
- un autre numéro consigné dans un répertoire,
- un système de messagerie vocale.

Lorsqu'il s'agit d'un transfert à un autre numéro, vous pouvez transférer l'appel directement ou consulter le demandé avant d'exécuter le transfert.

Pour transférer un appel

1. Appuyez sur la touche  *Xfer*.

- Pour transférer l'appel à un numéro composé, entrez le numéro.

OU

- Pour transférer l'appel à un numéro consigné dans un répertoire, appuyez sur **Du réf.**

Le répertoire par défaut est affiché.

OU

- Pour transférer l'appel à un système de messagerie vocale, appuyez sur **MVocale**.

2. Pour transférer l'appel à un numéro consigné dans un répertoire, naviguez à l'entrée désirée. S'il y a lieu, appuyez sur **RÉFERS** pour passer du répertoire général à votre répertoire personnel.
3. Pour consulter le demandé auquel l'appel doit être transféré avant le transfert proprement dit, appuyez sur **Consulter**.

OU

- Pour transférer l'appel directement sans consulter le demandé, appuyez sur **Transférer**.

Renvoi

Options de renvoi

Vous pouvez renvoyer tous les appels automatiquement ou renvoyer tous les appels qui restent sans réponse au bout d'un certain nombre de coups de sonnerie. Les appels peuvent être renvoyés à

- un système de messagerie vocale,
- un numéro intérieur (de l'entreprise),
- un numéro extérieur.

Pour programmer un renvoi

1. Appuyez sur la touche **▲**.
2. Si votre mot de passe d'options usager est activé, entrez votre mot de passe et appuyez sur **Terminer**.
3. Naviguez à l'option **Renvoi** et sélectionnez-la. Vous pouvez aussi accéder à la liste des options de renvoi au moyen de la touche afficheur **Renvoi**.
4. Pour que tous les appels soient renvoyés automatiquement, sélectionnez l'option **Tous appels**.

Passez à l'étape 6.

OU

- Pour que soient renvoyés tous les appels qui restent sans réponse au bout d'un certain nombre de coups de sonnerie, sélectionnez l'option **Après X son.**

5. Appuyez sur **Modifier** et choisissez l'une des options suivantes:

- 1. **Messagerie vocale**
- 2. **No répertoire**
- 3. **No composer**

6. Si vous choisissez 2. **No répertoire**

- Naviguez au poste auquel vous désirez renvoyer vos appels.

OU

- Choisissez **Répers** et naviguez au numéro désiré.

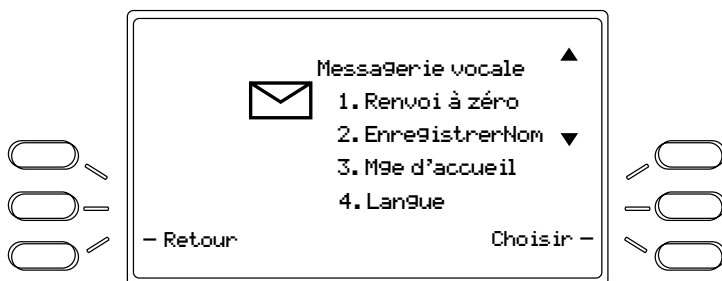
7. Si vous choisissez 3. **No composer**, utilisez le clavier pour composer le numéro auquel vous désirez renvoyer vos appels.

Messagerie vocale

Menu

Renvoi à zéro
EnregistrerNom
M9e d'accueil
Langue

Messagerie vocale



À propos de la messagerie vocale




Le téléphone VentureIP 480i permet l'enregistrement de vingt minutes de messages vocaux. Il est conseillé de supprimer les messages régulièrement (au moyen de la touche afficheur Effacer) pour permettre aux demandeurs de vous laisser un message. Les demandeurs entendront la tonalité d'occupation si votre boîte vocale est à capacité.

Affichage, écoute et suivi des messages vocaux

Pour avoir accès aux fonctions de messagerie vocale, vous devez vous connecter à votre système de messagerie vocale. Lorsqu'un appel n'obtient pas de réponse et que le demandeur commence à enregistrer un message, l'afficheur indique le numéro du demandeur* et l'enregistrement en cours. Vous pouvez utiliser ces informations pour suivre l'arrivée de messages vocaux.

* La disponibilité d'une fonction ou d'un service dépend de l'abonnement aux services offerts par votre système téléphonique ou fournisseur de services.

Pour établir une connexion et afficher des messages

1. Appuyez sur la touche  Services.
2. Naviguez à l'élément de liste MVocale et appuyez sur Choisir. Vous pouvez aussi afficher la liste des messages vocaux au moyen de la touche afficheur MVocale.
3. Tapez votre mot de passe au clavier.
4. Appuyez sur Terminer.
5. Utilisez les touches   pour passer d'un message à l'autre.

Pour écouter un message

1. Dès que le message vocal désiré est indiqué sur l'afficheur, appuyez sur Écouter.
2. Pour effectuer une pause, appuyez sur Pause. Appuyez sur Reprendre pour poursuivre l'écoute.
3. Pour avancer ou reculer le message de 3 secondes, appuyez sur la touche afficheur Avancer> ou sur la touche afficheur <Reculer.

Pour suivre l'enregistrement d'un message vocal

Dès que l'afficheur indique qu'un demandeur enregistre un message vocal:

- Pour écouter le message à mesure qu'il est enregistré, appuyez sur Écouter.

Vous entendez le message à mesure que le demandeur l'enregistre sans qu'il s'en aperçoive.

- Pour ignorer le message et revenir à l'affichage normal, appuyez sur Ignorer.
- Pour répondre au demandeur qui laisse un message, appuyez sur Répondre.

Vous êtes connecté(e) au demandeur.

Gestion des messages vocaux

Une fois vos messages affichés et écoutés, vous avez le choix entre plusieurs options. * Vous pouvez copier les informations de l'auteur du message dans votre répertoire personnel ou dans votre liste de composition abrégée. Vous pouvez répondre au message, à condition que vous ayez entré votre adresse électronique sous vos options de messagerie vocale (voir "Modification des options de messagerie vocale"). Pour avoir accès aux fonctions de messagerie vocale, vous devez vous connecter à votre système de messagerie vocale (voir "Pour établir une connexion et afficher des messages" ci-dessus).

*La disponibilité d'une fonction ou d'un service dépend de l'abonnement aux services offerts par votre système téléphonique ou fournisseur de services.

Pour copier les informations d'un demandeur dans votre répertoire ou dans votre liste de composition abrégée

1. Dès que le message vocal désiré est indiqué sur l'afficheur, appuyez sur **Copier**.
2. Naviguez à l'emplacement de copie désiré et appuyez sur **Choisir**.
3. Pour ajouter les informations du demandeur dans votre répertoire personnel, s'il y a lieu, entrez le nom du demandeur (voir "Entrée de lettres et de caractères spéciaux") et appuyez sur **Terminer**. (Cette étape n'est nécessaire que si l'entrée ne contient pas de nom.) Appuyez sur **Ok**.

OU

- Pour ajouter le demandeur à votre liste de composition abrégée, naviguez à un élément vide de la liste ou à un élément occupé auquel vous désirez substituer la nouvelle entrée. Appuyez sur **Entrée** (pour un élément de liste vide) ou sur **Remplacer** (pour un élément de liste occupé).

Le nom (s'il est disponible) ou le numéro (si aucun nom n'est disponible) est enregistré sous l'élément de liste sélectionné.

Renvoi au zéro

Cette option permet au demandeur de faire le 0 (zéro) pour être transféré à un autre poste ou à un numéro d'appel extérieur (p. ex. votre téléphone mobile). Notez que le demandeur devra composer le 0 au cours de la diffusion de votre message d'accueil.

1. Appuyez sur la touche **▲**.
2. Si votre mot de passe d'options usager est activé, entrez votre mot de passe et appuyez sur **Terminer**.
3. Naviguez à **Messagerie vocale**.
4. Naviguez à **Renvoi à zéro** et appuyez sur **Choisir**.
5. Appuyez sur **Modifier**.
6. Entrez le numéro de poste ou le numéro d'appel extérieur (y compris le préfixe 9) auquel vous désirez renvoyer vos appels.
7. Appuyez sur **Terminer**.
8. Vous pouvez activer ou désactiver l'option **Renvoi à zéro** au moyen de la touche afficheur **Désactiver** ou de la touche afficheur **Activer**.

Sélection de la langue d'affichage

À la suite du message d'accueil, les demandeurs reçoivent de courtes instructions pour les aider à utiliser le système. Vous pouvez sélectionner la langue de ces messages: English (Anglais) ou Français. La langue par défaut est l'anglais. Pour changer de langue:

1. Suivez les étapes nécessaires pour accéder au système de messagerie vocale.
2. Appuyez sur **Langue**.
3. Naviguez à la langue désirée et appuyez sur **Choisir**.

Modification des options de messagerie vocale

Vous pouvez enregistrer et modifier votre nom et votre message d'accueil.

Pour enregistrer votre nom et votre message d'accueil

1. Appuyez sur la touche ▲.
2. Si votre mot de passe d'options usager est activé, entrez votre mot de passe et appuyez sur Terminer.
3. Naviguez à Mvocale.
4. Naviguez à l'élément de liste EnregistrerNom et appuyez sur Choisir.
5. Appuyez sur Enre9 et enregistrez votre nom. Appuyez sur Arrêter une fois terminé.
6. Pour écouter le nom enregistré, appuyez sur Écouter. Au besoin, appuyez sur Réenre9 et réenregistrez votre nom.
7. Une fois votre nom enregistré, appuyez sur Terminer.
8. Naviguez à l'élément de liste M9e d'accueil et appuyez sur Choisir.
9. Appuyez sur Enre9 et enregistrez votre message d'accueil. Appuyez sur Arrêter une fois terminé.
10. Pour écouter votre enregistrement, appuyez sur Écouter. Au besoin, appuyez sur Réenre9 et réenregistrez votre message d'accueil.
11. Une fois votre message d'accueil enregistré, appuyez sur Terminer.

Pour consulter des messages vocaux

Les messages vocaux peuvent être consultés depuis un téléphone quelconque.

Pour accéder aux messages:

1. Composez le numéro de la boîte vocale que vous désirez joindre.
2. Appuyez sur l'étoile * pour vous connecter à la messagerie vocale. Notez que vous devez appuyer sur l'étoile * pendant l'écoute du message d'accueil.
3. Entrez le mot de passe d'utilisateur puis le carré #. (le mot de passe d'utilisateur par défaut est 1-2-3-4-5)
4. Suivez les instructions offertes pour écouter et supprimer les messages.
5. Pour quitter, raccrochez ou appuyez sur l'étoile *.

Options de consultation des message

Vous pouvez utiliser les touches suivantes pour consulter vos messages:

1	pour reculer de 3 secondes
2	pour alterner entre Pause et Écouter
3	pour avancer de 3 secondes
4	pour retourner au début du message
5	pour obtenir des informations d'enveloppe
7	pour supprimer le message
8	pour répondre au message
9	pour conserver le message
#	pour sauter un message

Demandeurs

Lorsque les demandeurs accèdent à une boîte vocale, ils peuvent écouter ou supprimer leurs messages avant de les confier à la boîte vocale. Pour ce faire, ils peuvent utiliser les touches suivantes:

#	pour sauter un enregistrement
1	pour enregistrer un message
2	pour réécouter un message
3	pour effacer et réenregistrer
4	pour ajouter des informations supplémentaires au message
*	pour quitter la boîte vocale sans laisser de message

Répertoires

À propos des répertoires

Les répertoires contiennent des informations sur les contacts et vous permettent d'appeler rapidement des entrées consignées. Pour plus d'informations sur l'établissement d'appels depuis un répertoire, voir "**Composition depuis une liste d'appels entrants, un répertoire ou une liste de composition abrégée.**"

Deux types de répertoire sont disponibles:


Répertoire général — ce répertoire est rempli et actualisé automatiquement et contient les informations sur toutes les personnes qui relèvent de votre entreprise. Ce répertoire ne vous permet pas d'ajouter, de modifier ou de supprimer d'entrées.

Répertoire personnel — ce répertoire est rempli et entretenu par l'utilisateur. Ce répertoire vous permet d'ajouter, de modifier ou de supprimer des entrées.

Consultation d'un répertoire

Plusieurs méthodes sont disponibles pour accéder rapidement aux entrées consignées dans un répertoire et pour les consulter.

Pour consulter les entrées d'un répertoire

1. Appuyez sur la touche  *Services*.

2. Pour accéder au répertoire général, naviguez à l'élément de liste **RÉP général** et appuyez sur **Choisir**.



OU

- Pour accéder à votre répertoire personnel, naviguez à l'élément de liste **Rép personnel** et appuyez sur **Choisir**.

Vous pouvez aussi consulter les répertoires au moyen de la touche afficheur **Répertoire**.

La page principale du répertoire indique le nom et le numéro des entrées consignées.

3. Pour naviguez aux entrées:

- Utilisez les touches   pour vous déplacer d'une entrée à l'autre.

OU

- Utilisez le clavier pour taper le nom associé à l'entrée désirée.

L'entrée est affichée dès qu'une correspondance est trouvée.

4. Pour passer d'un répertoire à l'autre, appuyez sur **RÉP Pers** (depuis le répertoire général) ou sur **RÉP Général** (depuis votre répertoire personnel).

Modification de l'affichage d'un répertoire

Vous pouvez modifier votre répertoire par défaut (initialement le répertoire général), ainsi que l'ordre de consignation des entrées dans le répertoire.

Pour changer le répertoire par défaut

1. Appuyez sur la touche ▲.
2. Si votre mot de passe d'options usager est activé, entrez votre mot de passe et appuyez sur **Terminer**.
3. Naviguez à **RÉPERTOIRE** et appuyez sur **Choisir**.
4. Déplacez le curseur à l'élément de liste **RÉP PAR DÉFAUT** et appuyez sur **Choisir**.
5. Naviguez au répertoire désiré et appuyez sur **Choisir**.

Ajout, suppression et modification des entrées

Il vous est uniquement possible d'ajouter, de supprimer et de modifier des entrées dans votre répertoire personnel.

Pour ajouter des entrées manuellement

1. Accédez à votre répertoire personnel.
2. Depuis la page principale du répertoire, appuyez sur **Ajouter**.
3. Utilisez le clavier pour taper le nom de la nouvelle entrée (voir "**Entrée de lettres et de caractères spéciaux**") et appuyez sur **Suiv**.
4. Entrez le numéro de la nouvelle entrée.
5. Appuyez sur **Terminer**.

Pour ajouter une entrée depuis une liste de demandeurs ou depuis un message vocal

Vous pouvez copier les entrées d'une liste de demandeurs* ou copier les informations du demandeur auquel un message vocal est associé pour les consigner de façon permanente dans votre répertoire personnel.

Pour copier une entrée de liste de demandeurs dans votre répertoire personnel, voir "**Pour copier une entrée depuis une liste de demandeurs**."

Pour copier les informations du demandeur dans votre répertoire personnel depuis son message vocal, voir "**Pour copier les informations d'un demandeur dans votre répertoire ou dans votre liste de composition abrégée**."

Pour supprimer une entrée

1. Accédez à votre répertoire personnel et naviguez à l'entrée à supprimer.
2. Appuyez sur **Effacer**.
3. Appuyez sur **OK** pour confirmer la suppression.

Pour modifier une entrée

1. Accédez à votre répertoire personnel et naviguez à l'entrée désirée.
2. Appuyez sur **Modifier**.
3. Si vous le souhaitez, modifiez le nom, puis appuyez sur **Suiv**.
4. Si vous le souhaitez, modifiez le numéro, puis appuyez sur **Terminer**.

* La disponibilité d'une fonction ou d'un service dépend de l'abonnement aux services offerts par votre système téléphonique ou fournisseur de services.

Liste des demandeurs

À propos des listes de demandeurs

Deux listes de demandeurs sont disponibles:


- **La liste des numéros de recomposition** — contient tous les numéros composés.
- **La liste des demandeurs** — contient tous les appels reçus, même s'ils n'ont pas obtenu de réponse.*

Les listes de demandeurs contiennent des entrées temporaires. Lorsqu'elles sont à capacité, l'appel le plus récent est ajouté et l'appel le plus ancien est supprimé. Les listes de demandeurs permettent de faire des appels rapidement (voir "**Pour recomposer un numéro récemment appelé**" ou "**Composition depuis une liste d'appels entrants, un répertoire ou une liste de composition abrégée**". Il ne vous est pas permis d'enregistrer les changements apportés aux entrées d'une liste de demandeurs.

Consultation d'une liste de demandeurs

Plusieurs méthodes sont disponibles pour accéder rapidement aux entrées d'une liste de demandeurs et pour les consulter.

Pour consulter les entrées d'une liste de demandeur



1. Appuyez sur la touche  Services.
2. Pour accéder à la liste des appels entrants, naviguez à l'élément de liste Liste dem et appuyez sur **Choisir**.
Vous pouvez aussi consulter la liste des demandeurs au moyen de la touche afficheur **ListeDem**.

La page principale de la liste des demandeurs indique le nombre d'appels restés sans réponse..

OU

- Pour accéder à la liste des appels sortants, naviguez à l'élément de liste Liste recom et appuyez sur **Choisir**.

La première entrée de la liste est indiquée.

3. Pour remettre le compteur des appels non répondus à « 0 », appuyez sur **Eff liste**.
4. Utilisez les touches   pour vous déplacer d'une entrée à l'autre.

Les entrées de la liste des appels sortants indiquent la date et l'heure des 'appels.

Les entrées de la liste des appels entrants indiquent la date et l'heure des 'appels, même s'ils avaient obtenu une réponse et si les entrées avaient été consultées ou non.

Modification des entrées

Vous pouvez modifier une entrée pour l'utiliser immédiatement, mais vous ne pouvez pas enregistrer les changements apportés. Pour conserver l'entrée de façon permanente (pour la modifier et la consigner), voir "**Ajout d'une entrée de liste de demandeurs à un répertoire personnel ou à une liste de composition abrégée.**" ci-dessous.

* La disponibilité d'une fonction ou d'un service dépend de l'abonnement aux services offerts par votre système téléphonique ou fournisseur de services.

Pour modifier une liste de demandeurs temporairement

1. Accédez à la liste des demandeurs et naviguez à l'entrée désirée.
2. Appuyez sur **Changer no.**
3. Modifiez le numéro, puis appuyez sur **Terminer.**

Ajout d'une entrée de liste de demandeurs à un répertoire personnel ou à une liste de composition abrégée

Pour conserver l'entrée de façon permanente, vous devez la copier dans votre répertoire personnel ou dans votre liste de composition abrégée.

Pour copier une entrée depuis une liste de demandeurs

1. Accédez à la liste des demandeurs et naviguez à l'entrée désirée.
2. Appuyez sur **Copier.**
3. Naviguez à l'emplacement de copie désiré et appuyez sur **Choisir.**
4. Pour ajouter l'entrée à votre répertoire personnel, s'il y a lieu, entrez le nom du demandeur (voir "Entrée de lettres et de caractères spéciaux") et appuyez sur **Terminer.** (Cette étape n'est nécessaire que si l'entrée ne contient pas de nom.) Appuyez sur **Ok.**

OU

- Pour ajouter l'entrée à votre liste de composition abrégée, naviguez à un élément de liste **COMP abrégée** vide ou à un élément de liste occupé auquel vous désirez substituer la nouvelle entrée. Appuyez sur **Enreg** (pour un élément de liste vide) ou sur **Remplacer** (pour un élément de liste occupé).

Le nom (s'il est disponible) ou le numéro (si aucun nom n'est disponible) est enregistré sous l'élément de liste sélectionné.

Suppression d'entrées d'une liste de demandeurs

Vous pouvez supprimer des entrées individuelles ou toutes les entrées d'une liste.

Pour supprimer une entrée

1. Accédez à la liste des demandeurs et naviguez à l'entrée désirée.
2. Appuyez sur **Effacer.**

Pour supprimer toutes les entrées

1. Appuyez sur la touche **▲**.
2. Si votre mot de passe d'options usager est activé, entrez votre mot de passe et appuyez sur **Terminer.**
3. Naviguez à l'élément de liste **Liste dem** et appuyez sur **Choisir.**
4. Pour effacer la liste des appels entrants, naviguez à l'élément de liste **Eff entrants** et appuyez sur **Choisir.**

OU

- Pour effacer la liste des appels sortants, naviguez à l'élément de liste **Eff re Composés** et appuyez sur **Choisir.**
 - Pour effacer les deux listes, naviguez à l'élément de liste **Eff tout** et appuyez sur **Choisir.**
5. Appuyez sur **Oui** pour confirmer.

Composition abrégée




À propos de la composition abrégée

La liste de composition abrégée vous permet de consigner des numéros appelés fréquemment pour les composer de façon instantanée. Pour plus d'informations sur la composition d'appels à l'aide de la composition abrégée, voir "**Composition depuis une liste de numéros consignés**" ou "**Composition depuis une liste d'appels entrants, un répertoire ou une liste de composition abrégée**."

Consultation de la liste de composition abrégée

Si vous ne vous souvenez pas des numéros consignés dans une liste de composition abrégée ou si vous désirez administrer votre propre liste de composition abrégée, vous pouvez accéder à votre liste rapidement pour y consulter vos entrées.

Pour consulter les entrées de la liste de composition abrégée

1. Appuyez sur la touche  Services.
2. Naviguez à l'élément de liste **COMP abrégée** et appuyez sur **Choisir**. Vous pouvez aussi consulter la liste de composition abrégée au moyen de la touche afficheur **COMPAbbr**.
3. Utilisez les touches   pour vous déplacer d'une entrée à l'autre.

Ajout et modification d'entrées

Vous pouvez ajouter de nouvelles entrées manuellement à votre liste de composition abrégée ou en copiant une entrée d'une liste de demandeurs ou de message vocal. Vous pouvez également modifier des entrées existantes.

Pour ajouter des entrées manuellement

1. Accédez à la liste de composition abrégée et appuyez sur **Ajouter**.
2. Si vous le souhaitez, utilisez le clavier pour entrer le nom de la nouvelle entrée et appuyez sur **Suiv**.
3. Entrez le numéro de l'entrée.
4. Appuyez sur **Terminer**.
5. Naviguez à un élément de liste **COMP abrégée** vide ou à un élément de liste occupé auquel vous désirez substituer la nouvelle entrée. Appuyez sur **Entrée** (pour un élément de liste vide) ou sur **Remplacer** (pour un élément de liste occupé).

Pour ajouter des entrées depuis une liste de demandeurs ou un message vocal

Vous pouvez copier les entrées de la liste d'appels entrants ou copier les informations du demandeur auquel un message vocal est associé en vue de les consigner dans votre liste de composition abrégée.

Pour copier une entrée de liste de demandeurs dans votre liste de composition abrégée, voir "**Pour copier une entrée depuis une liste de demandeurs**."

Pour copier les informations du demandeur dans votre liste de composition abrégée depuis son message vocal, voir **“Pour copier les informations d’un demandeur dans votre répertoire ou dans votre liste de composition abrégée.”**

Pour modifier des entrées

1. Accédez à votre liste de composition abrégée et naviguez à l’entrée désirée.
2. Appuyez sur **Modifier**.
3. Si vous le souhaitez, modifiez le nom, puis appuyez sur **Suiv**.
4. Si vous le souhaitez, modifiez le numéro, puis appuyez sur **Terminer**.
5. Si vous désirez changer l’enregistrement de la touche, appuyez sur **Oui** en réponse à la directive et passez à l’étape 6.

OU

- Si vous ne désirez pas changer l’enregistrement de la touche, appuyez sur **Non** en réponse à la directive. L’opération est terminée.
6. Naviguez à un élément de liste **Comp abrégée** vide ou à un élément de liste occupé auquel vous désirez substituer la nouvelle entrée. Appuyez sur **Entrée** (pour un élément de liste vide) ou sur **Remplacer** (pour un élément de liste occupé).


Fonctions spéciales

Ne pas déranger

La fonction Ne pas déranger empêche votre téléphone de sonner pour des appels d'arrivée et de diffuser des recherches de personne.

Remarque: Vos appels entrants sont acheminés à la messagerie vocale.


Pour activer et désactiver la fonction Ne pas déranger

1. Appuyez sur la touche  Services.
2. Naviguez à l'élément de liste **NPD** et appuyez sur **Choisir**.
Vous pouvez également accéder à l'élément de liste **NPD** au moyen de la touche afficheur **NPD**.
3. Pour activer la fonction, appuyez sur **Activer**.
4. Pour désactiver la fonction, appuyez sur **Désactiver**.

Intercom

La fonction de recherche de personne vous permet de diffuser un message à un groupe de postes déterminé à l'avance. Toutes les personnes qui se trouvent dans la zone de recherche entendent le message diffusé, à moins qu'elles aient une communication en cours. L'administrateur des téléphones doit configurer des zones de recherche de personne pour que vous puissiez utiliser la fonction.

Pour utiliser la fonction Intercom

1. Appuyez sur la touche  Icom.
2. Naviguez à la zone de recherche de personne désirée et appuyez sur **Choisir**.
3. Parlez dans le combiné ou en direction du haut-parleur mains libres.
4. Une fois terminé, appuyez sur **Terminer**.

Accès à certaines fonctions du téléphone par ordinateur


Vous pouvez utiliser le navigateur Internet Explorer de Microsoft pour accéder à certaines fonctions de votre téléphone, notamment à

- la page d'accueil;
 - pour configurer vos options de renvoi (voir la section "**Renvoi**" pour plus d'informations)
 - pour activer ou désactiver la fonction Ne pas déranger (voir la section "**Fonctions spéciales**" pour plus d'informations)
 - pour entrer des numéros sous les touches de composition abrégée (voir la section "**Composition abrégée**" pour plus d'informations)
- la page Demandeurs
 - pour afficher la liste de vos appels entrants
 - pour afficher la liste de vos appels sortants
- la page Paramètres de répertoire

- pour changer votre répertoire par défaut à répertoire général ou à répertoire personnel
- la page Paramètres de terminal
 - pour changer le nom associé à votre téléphone

Pour utiliser le navigateur pour vous connecter à votre téléphone

1. Déterminez l'adresse IP de votre téléphone:

- Appuyez sur la touche .
- Si votre mot de passe d'options usager est activé, entrez votre mot de passe et appuyez sur **Terminer**.
- Naviguez à l'élément de liste **Diagnostic** et appuyez sur **Choisir**.
- Déplacez le curseur à **Vérif avancée** et appuyez sur **Choisir**. Suivez les instructions affichées sur l'écran jusqu'à l'étape 7.
- Notez l'adresse IP indiquée sur l'écran.

2. Exécutez Microsoft Internet Explorer.

3. Dans le champ d'adresse, entrez `http://` votre adresse IP

4. Entrez votre numéro de poste et votre mot de passe.

Dépannage

Pourquoi m'est-il impossible d'ajouter, de modifier ou de supprimer des entrées de répertoire?

Vous ne pouvez pas modifier le répertoire général vu qu'il est automatiquement pris en charge par le système VentureIP 480i. Lorsque vous modifiez votre répertoire personnel, assurez-vous qu'il n'est pas verrouillé.

Pourquoi tous les téléphones d'une zone de recherche de personne ne reçoivent-ils pas d'annonce de recherche de personne?

Vérifiez que les téléphones sont tous raccrochés et que la fonction Ne pas déranger y est désactivée.

Pourquoi m'est-il impossible de modifier le nom de mon répertoire?

Vérifiez que l'administrateur du système téléphonique a bien permis cette option.

Le téléphone n'est pas stable?

Vérifiez que les cordons sont bien placés dans les rainures du support et que le support est bien encastré.







Il n'y a aucune information sur l'afficheur?

Vérifiez que votre téléphone est bien alimenté. Si votre réseau n'offre pas d'alimentation en ligne sur le réseau Ethernet, vous pouvez vous procurer un accessoire supplémentaire – l'adaptateur d'alimentation en ligne PoE – pour alimenter votre téléphone sur votre réseau local Ethernet. Voir "**Connexion au réseau et au courant électrique**" pour obtenir des informations détaillées.

Pourquoi mon combiné ne fonctionne-t-il pas?

Vérifiez que le cordon du combiné est bien raccordé au téléphone et au combiné. Voir la section "**Installation**" pour plus d'informations.

Pourquoi mon haut-parleur ne fonctionne-t-il pas?

Si le voyant du haut-parleur clignote et que vous ne percevez pas de tonalité lorsque vous appuyez sur la touche /  l'option **Config Audio** a été activée pour permettre l'emploi d'un casque; appuyez une deuxième fois sur la touche / . Si le voyant s'éteint, le téléphone est configuré pour s'utiliser uniquement avec un casque ou un combiné. Si le voyant reste allumé et que vous percevez la tonalité, vous pouvez passer du haut-parleur au casque à l'aide de la touche / . Voir la section "**Personnalisation du téléphone**" pour obtenir des instructions sur la modification du mode audio de l'appareil.

Comment faire pour retirer le support du téléphone?

Placez une main sur le dessus du téléphone et l'autre main sur le dessus du support. Tirez sur le support pour le désencastrier du téléphone. Vous pouvez tirer avec force sans craindre de briser le support.

Pourquoi les demandeurs ne sont-ils pas identifiés sur l'afficheur?

Les informations d'identification du demandeur[†] sont généralement indiquées entre le premier et le deuxième coup de sonnerie. Laissez le téléphone sonner au moins une fois avant de répondre et vérifiez que vous souscrivez bien aux services d'identification du demandeur[†] de votre compagnie de téléphone.

Pourquoi m'est-il impossible de composer un numéro de la liste des demandeurs?

Vous devez souscrire au service d'identification du demandeur[†] pour que les noms et/ou les numéros soient consignés dans la liste des demandeurs. Si le numéro du demandeur est inconnu ou confidentiel, vous ne serez pas en mesure de le rappeler. Le numéro peut aussi exiger un indicatif régional. Appuyez sur la touche afficheur **CHANGER NO** pour modifier le numéro, puis appuyez sur la touche afficheur **COMPOSER**.

[†] Ces services peuvent être désignés de façon différente dans votre région, communiquez avec votre compagnie de téléphone pour obtenir des détails.

Garantie limitée

Aastra Telecom garantit ce produit contre tout défaut de fabrication et de fonctionnement pendant un (1) an à partir de la date d'achat. Si le produit est défectueux, Aastra Telecom réparera ou remplacera le téléphone, sans frais et à sa discrétion, et comme recours exclusif, s'il est retourné pendant la période de garantie.

Si on doit utiliser des pièces de rechange pour faire la réparation, ces pièces peuvent être réusinées ou peuvent contenir des éléments réusinés.

S'il s'avère nécessaire de remplacer le téléphone, celui-ci pourra être remplacé par un téléphone réusiné de même modèle et de même couleur. S'il s'avérait nécessaire de réparer ou de remplacer un téléphone défectueux durant la période de garantie, les clauses de la garantie s'appliqueront au téléphone réparé ou remplacé pendant quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de réception ou de livraison ou jusqu'à la fin de la période originale de garantie, selon la plus tardive de ces éventualités. Tout téléphone envoyé pour réparations durant la période de garantie doit être accompagné d'une preuve de la date d'achat.

Exclusions

Aastra Telecom ne garantit pas que ses téléphones sont compatibles avec le matériel d'une compagnie de téléphone particulière. La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une installation ou d'une utilisation incorrectes, de modifications, d'accidents, de négligence, d'un usage impropre ou abusif, d'incendie ou de causes naturelles telles qu'orages ou inondations, une fois que le téléphone se trouve dans la possession du client.

Aastra Telecom n'est pas responsable des dommages directs ou indirects, incluant, mais non exclusivement, la perte, les dommages ou les déboursés relevant directement ou indirectement de la capacité ou de l'incapacité du client à utiliser ce téléphone, individuellement ou en conjonction avec d'autre matériel. Ce paragraphe, cependant, ne s'applique pas aux dommages corporels lorsque le téléphone est utilisé ou a été acheté pour être utilisé principalement à des fins personnelles, familiales ou domestiques. La présente garantie définit l'ensemble des responsabilités d'Aastra Telecom en matière de manquement à la garantie. Les garanties définies ici sont les seules garanties applicables et remplacent toutes autres garanties, explicites ou implicites, y compris les garanties de commercialité et d'adaptation à un but donné.

Services de réparation

Si le téléphone devenait défectueux pendant la période de garantie:

En Amérique du Nord, veuillez composer le 1-800-574-1611 pour de plus amples renseignements.

À l'extérieur de l'Amérique du Nord, communiquez avec votre représentant des ventes pour obtenir les consignes de renvoi.

Vous devrez payer les frais d'expédition, s'il y a lieu. Lorsque vous retournez ce téléphone, vous devez fournir une preuve d'achat. .

Service après l'expiration de la garantie

Aastra Telecom offre un service suivi de réparation et de maintenance pour ce produit. Cela comprend la réparation ou le remplacement de votre produit Aastra Telecom, selon les conditions d'Aastra Telecom, et à un taux fixe. Vous devrez payer les frais d'expédition. Pour de plus amples renseignements et des instructions d'expédition:

En Amérique du Nord, adressez-vous au service de renseignements au 1-800-574-1611.

À l'extérieur de l'Amérique du Nord, communiquez avec votre représentant des ventes.

Remarque: Seuls le fabricant, ses représentants autorisés ou les autres personnes légalement autorisées peuvent réparer ce produit. Ces restrictions s'appliquent durant et après la période de garantie. Toute réparation non autorisée peut annuler la garantie.

Si le problème persiste après avoir lu ce manuel d'utilisateur et consulté la section Dépannage, visitez notre site Web à l'adresse www.aastra.com ou appelez nos services de support technique au 1-800-574-1611.

©Aastra Telecom Inc. 2005 41-0095-00 Rév. 00